

## Ein Unikat in der Leipziger Südvorstadt begeistert Patienten

Im südlichen Stadtzentrum von Leipzig finden Patienten eine Zahnarztpraxis, die in vielerlei Hinsicht ein echtes Unikat ist. Die Praxis der Zahnärztinnen Dr. Anja Paul und Dr. Katja Paul im zweiten Stock einer Stadtvilla empfängt die Patienten mit offen gestalteten Räumen sowie einem einmaligen Interieur. „Wir wollten ein klares, modernes Design mit dem gewissen Etwas, das unsere Corporate Identity optimal widerspiegelt und unseren Patienten im Gedächtnis bleibt“, bestätigt Dr. Anja Paul. Kurz gesagt: Minimalistischer, eleganter, aber bezahlbarer Stil.

Im Fokus der Inneneinrichtungsplanung stand das unmittelbare Praxis-mobilium - vom Empfang, dem Back Office, den Dentalzeilen, Behandlungs-



zimmern, Laboreinrichtungen und Toiletten. Die technische Planung wurde vom Depot Henry Schein in Leipzig übernommen; alles rund um das Thema Innenausbau und Möbelbau realisierten die Praxisspezialisten von Geilert und Kurth. Das mittelständische, inhabergeführte Unternehmen fertigt individuell angepasste Einzel-

stücke überwiegend in klassischer Handarbeit. Bereits im Eingangsbereich erwartet die Patienten ein besonderes Wohlfühlambiente: Der Empfangstresen wirkt auf den ersten Blick zeitlos-elegant, auf den zweiten Blick erkennt man feine Details: edler weißer Mineralwerkstoff, extra ausgefräste Tresenflächen, eine geschwungene Ta-

schenaufhängung, eine Schattenfuge u.v.m. Angelehnt an die Unternehmensfarbe Weinrot, wurden einzelne Farbakzente gesetzt. Ein doppelflügliges Schrankelement bietet umfassenden Stauraum. Im Wartebereich bietet sich den Patienten kein kreisförmiges Stuhlarrangement mit Zeitschriftenstapeln, sondern theateraffines Ambiente mit original roten Opersamtsitzen, einer „Tête-à-Tête“-Stuhlkombination, überdimensionalen Leinwänden und prunkvollen Kronleuchtern - exklusiv und außergewöhnlich.

### Dentalzeilen im Fokus

Mittelpunkt jedes Behandlungsraumes sind die Dentalzeilen, eine Eigenentwicklung aus dem Hause Geilert und Kurth, die Rechts- oder Linkshändergriffe berücksichtigen. Die Hand-

schuhe sind nach unten herausziehbar und die im Oberschrank hängenden Abformlöffel sind mit nur einem Handgriff erreichbar. Besonders tiefe Auszüge bieten zusätzlichen Stauraum. Zudem wurde eine Bohrerplatte in einen Schub integriert. Mithilfe eines eigens entwickelten Konfigurators konnten sich die Ärztinnen die Behandlungszeilen am Computer selbst zusammenstellen. So wurden Farbe, Ausstattung und Oberflächenstruktur für jede Zeile einzeln gewählt. Wer die Praxis heute betritt erkennt auf den ersten Blick: Hier gibt es keine seriell gefertigten Möbel, im Gegenteil, jedes Element unterstreicht die Persönlichkeit der behandelnden Ärztinnen. ◀◀

Kontakt:  
[www.geilert-kurth.de](http://www.geilert-kurth.de)

## Effektive Einwegspitzen

Starz Tipz definiert die Einwegspitzen für die Luft/Wasser-Multifunktionsspritzen neu.

Starz Tipz bietet eine 100%ige Trennung zwischen Luft und Wasser und weltweite Kompatibilität mit fast allen Multifunktionsspritzen. Ein perfektes Design mit 6 Luftkanälen und abgerundeten Ecken sorgt für eine sichere Behandlung am Patienten. Der durch die FDA geprüfte Kunststoff macht die Einweg-

Starz Tipz bietet den Zahnarztpraxen kostenlose Adapter und Tipz, um die unterschiedlichen Anwendungsgebiete zu testen. Sind Sie von der Qua-

sicherheit überzeugt, stattet Starz Tipz alle Multifunktionsspritzen in der Zahnarztpraxis mit kostenlosen Adaptern aus.



lität überzeugt, stattet Starz Tipz alle Multifunktionsspritzen in der Zahnarztpraxis mit kostenlosen Adaptern aus.

Starz Tipz sind in 2 verschiedenen Verkaufseinheiten erhältlich. Das Starz Pak enthält 150 Tipz und das große Pro Pack enthält 1.350 Tipz. Die individuellen und leuchtenden Farben lassen sich ideal auf die Praxis-einrichtung abstimmen.

Durch die besondere Herstellung der Tipz, mit zwei Komponenten, wird die

zwei Luftkanäle für einen stärkeren Spray-Effekt. Die HP Tipz ähneln von der Länge der dampfsterilisierbaren Multifunktionsspritze und erleichtern somit die Umstellung auf Einmal-Luft- und Wasserspitzen.

Sparen Sie Zeit und Geld durch die Umstellung auf Starz Tipz, denn alle Adapter sind zusammen mit der Multifunktionsspritze autoklavierbar. Starz Tipz wird auf allen Regional-messen in Deutschland präsentiert. Überzeugen Sie sich selbst! ◀◀



spitzen zu den effektivsten Einmalartikeln in der Dentalbranche. Starz Tipz sind in 6 brillanten Farben erhältlich, passend für alle gängigen Multifunktionsspritzen von KaVo, Sirona und Luzzani, zu Castellini, Cefla und Morita. Starz Tipz bietet zudem kostenlose Adapter für die leichte Umrüstung.

Den Vertrieb für die amerikanische Firma Starz Tipz hat das in Deutschland bekannte Dentalunternehmen, die Zhermack GmbH Deutschland, übernommen. Überzeugt von der einzigartigen Qualität dieser Tipz, haben sie ihr Sortiment zur IDS 2011 erweitert und bereits viele zufriedene Kunden gewonnen.



genaue Trennung zwischen Wasser und Luft garantiert. Die 6 Luftkanäle

**Zhermack GmbH  
Deutschland**  
Öhlmühle 10  
49448 Marl  
Tel.: 0 54 43/2 03 30  
E-Mail: [info@zhermack.de](mailto:info@zhermack.de)  
**Stand: F53**

## Durchdachte Praxismöbel



Die neue doppelwandige Möbellinie Ansona von Le-iS Stahlmöbel besticht durch ihre hygienische Front mit innen liegenden geraden Blenden ohne Griffe.

Die Öffnung der Schubladen erfolgt durch mechanische Tipp-on Auszüge an den Schubladen. Durch eine umlaufende Dichtung an allen Blenden sind alle Ansona-Schränke von innen gegen Staub geschützt. Die Vollauszüge an allen Schubladen garantieren eine optimale Platzausnutzung. Die Linie Ansona ist sowohl wandhängend als auch bis zum Boden mit zurückgesetztem Sockelbereich vorn und hinten erhältlich. Natürlich können Sie auch bei allen Ansona-Schränken wieder zwischen 180 RAL Farben und verschiedenen Arbeitsplatten wie HPL (Schichtstoff), HiMacs (Mineralwerkstoff), Sile Stone (Quarzwirkstoff) oder Glas-Arbeitsplatten wählen.

### Hygieneschränke 2010

Die neuen Le-iS Hygieneschränke 2010 überzeugen durch ihre indivi-

duelle und jederzeit veränderbare Ausstattung. Die Front besteht aus einem Alurahmen mit satiniertem Glas und lässt sich, dank der Hochschwenk-



tür mit stufenlosem Stopp und den Blumotion-Aufsätzen, sanft und leise schließen.

Im Hygieneschrank befindet sich eine Schiene zum Einhängen der berührungslosen Desinfektionsmittel- und Seifenspender sowie des Becherspenders und Rollenhalters.

Weiterhin können herausnehmbare Einsätze für Papierhandtücher, Einmalhandschuhe und Mundschutz oder ein Einlegeboden integriert werden. ◀◀

**Le-iS Stahlmöbel GmbH**  
Friedrich-Ebert-Straße 28a  
99830 Treffurt  
Tel.: 03 69 23/8 08 84  
E-Mail: [service@le-is.de](mailto:service@le-is.de)  
[www.le-is.de](http://www.le-is.de)  
**Stand: B57**

ANZEIGE

[www.dentalzeitung.com](http://www.dentalzeitung.com)





ISee Nordlicht Leuchte + LED OP-Lampe



LED OP-Lampe lolo

Euvres de Marc Goldstein - Photographie - © 2010 - 9/2001 Wry-sur-Seine

**Zeitschrift über alles  
was Sie zum Thema  
Licht wissen müssen!  
Kostenlos**

**Zahnärztliches  
Speziallicht**

Das Geheimnis  
der **vier  
Lichtarten**

- Der Zahn
- Die Hand
- Der Behandlungsraum
- Die Praxis

Zoom auf  
das Thema  
**Nordlicht**

**Licht  
ist Leben!**

**Gut sehen:  
ein  
berufliches-  
Muss**

**Leds ?**  
JA, in der  
richtigen Farbe !

angeboten von: **degré K**  
und auf dem [www.degrek.com](http://www.degrek.com)  
**DENTALZEITUNG-Stand  
H50 abholbar!**

Degré K - 4, rue de Jarente F-75004 Paris - T: +33 1 71 18 18 63 - vertrieb@degrek.com



albéo Nordlicht Leuchte

LED für Instrumente Kled



ANZEIGE

# 52. Bayerischer Zahnärztetag

München, 20. bis 22. Oktober 2011  
The Westin Grand München Arabellapark

www.bizk.de • www.eazf.de • www.dgcz.org



Bayerische  
LandesZahnärzte  
Kammer



**FAXANTWORT**  
**03 41/4 84 74-3 90**

Bitte senden Sie mir das Programm zum  
52. Bayerischen Zahnärztetag vom  
20. bis 22. Oktober 2011 in München zu.

E-MAIL

PRAXISSTEMPEL

DZ today 4/11

## CP ONE Plus denkt an alles

Der neue Behandlungsplatz CP ONE Plus von Belmont Takara denkt an alles – besonders an die Patientenkommunikation, den Patienten- und den Behandlerkomfort.

Das Konzept der aus allen Perspektiven durchdachten Einheit CP ONE Plus erlaubt Kommunikation in jeder Position. Patient und Behandler sitzen in einem Winkel von 90° zueinander. Dadurch wird eine natürliche, stressfreie Atmosphäre für Aufklärungsgespräche und Patientenfragen geschaffen. Der Knickstuhl erhöht den Patientenkomfort signifikant. Kindern, Senioren und Menschen mit eingeschränkter Mobilität fällt bei einer Sitzhöhe von nur 40 cm der Einstieg besonders leicht. Der Patient kann sowohl von vorn als auch von der Seite Platz nehmen. Eine Heizung für das Fußteil ist optional erhältlich.

Die rotierende Speischale dreht sich bei Bedarf zum Patienten und wird sehr gut erreicht, ohne dass der Patient eine große Seitwärtsbewegung machen muss. Der Sensor zur Befüllung des Wasserglases reagiert auf alle Becher-Materialien. Die hydraulische Kopfstütze wurde auf der Basis ergonomischer Analysen der Bewe-



gungen des Kopfes entwickelt und lässt sich über das Bedienfeld oder einen Joystick justieren.

Der Zahnarzt profitiert bei der Behandlung mit der CP ONE Plus von der großen Bandbreite der möglichen Einstellungen. Der Arzttisch lässt sich in die 8-Uhr- oder die 2-Uhr-Position bringen und ist mit zwei verschiedenen Haltern für die Handstücke erhältlich, die autoklavierbar, horizontal und vertikal verstellbar sind. Die Instrumentenhalter am Assistentztisch sind ebenfalls autoklavierbar und verstellbar. Das Bedienfeld am Arzttisch bietet vielfältige Funktionen mit einem intuitiven Eingabefeld und einem organischen EL-Display. Für die Turbine ste-

hen vier verschiedene Geschwindigkeiten zur Auswahl. Für den Mikromotor und den Ultraschall-scaler lassen sich je nach Therapie die jeweils passende Geschwindigkeit und Leistung einstellen. Das erweiterte Helferinnenelement der CP ONE Plus lässt dem Zahnarzt die Wahl zwischen dem Zwei-Hand-, Vier-Hand- oder Sechs-Hand-System. Der neue Fußschalter wird über Drücken und Drehen einer Scheibe bedient und ermöglicht damit eine präzise Steuerung des Handstücks.

Die neuen, innovativen Details der CP ONE Plus werden mit dem optimierten hydraulischen, verschleißfreien Antrieb von Belmont kombiniert, der dem Patienten durch eine sanfte ruckfreie Lagerung noch mehr Komfort bietet. Die CP ONE Plus ist einfach durchdacht – aus allen Perspektiven. ◀

**Belmont Takara**  
**Company Europe GmbH**  
Berner Straße 18  
60437 Frankfurt am Main  
Tel.: 0 69/50 68 78-0  
E-Mail: dental@takara-belmont.de  
www.takara-belmont.de  
**Stand: B50**

## Verschaffen Sie sich Gehör

Die MULTIVOX-Sensorvox-Gegensprechanlage – eine Erfolgsgeschichte in über 20.000 Praxen.

Die täglichen Abläufe in Zahnarzt- und Kieferchirurgischen Praxen erfordern ein hohes Maß an schneller und reibungsloser Kommunikation. Vieles muss zügig und im wahrsten Sinne des Wortes auf „Knopfdruck“ geschehen, damit genügend Zeit für das Wesentliche bleibt, den Patienten. Eine modern geführte Praxis ist daher immer auch ein kleines Wirtschaftsunternehmen und kann nur dann erfolgreich geführt werden, wenn sowohl Organisation als auch eine reibungslose Kommunikation gewährleistet sind.

Wir von MULTIVOX aus Aachen geben den praktizierenden Teams mit der MULTIVOX-Sensorvox-Gegensprechanlage ein solches, in vielen Praxen bewährtes und auf den Behandler und sein Team abgestimmtes Organisations- und Kommunikationsmittel an die Hand.

Die MULTIVOX-Sensorvox-Gegensprechanlage zeichnet sich vor allem durch die Kompatibilität zu ihren Vorgängermodellen aus. Sie ist modular aufgebaut und jederzeit erweiterbar und somit eine rentable Lösung für viele unserer Kunden.

Neben der Variante als Tischgerät (kabelgebundene Freisprechstelle)

sind insbesondere die Vielzahl der Einbaumöglichkeiten in Wände, Rezeptionsmöbel, Schubladen und Dekorleisten das große Plus dieser Anlage. Zur Standardausrüstung gehö-



ren u.a. eine 16-teilige Folientastatur, LED Betriebsanzeige, Sammelfunktion, Abhörsperre, Türöffnung sowie die Möglichkeit der Einspeisung von Hintergrundmusik. Weitere Sonderfunktionen (u.a. Schnittstellen für MP3-Player und iPod) können problemlos in das Modell integriert werden, das standardmäßig in den Farben schwarz, weiß und silber erhältlich ist.

### Unauffällige Lautsprecher

Zu jeder guten Praxis gehört auch ein guter Ton, der in erster Linie dezent und unauffällig sein sollte. Begleitet wird die MULTIVOX-Sensorvox-Gegensprechanlage daher von einem Sortiment an Lautsprechern, die so gearbeitet sind, dass sie sich unauffällig in fast jedes Ambiente einfügen, egal ob als Wandaufputz-Lautsprecher oder edel als Wand-, Decken- oder Möbeleinbau-Lautsprecher.

Alle Modelle können als reine Musiklautsprecher oder als Lautsprecher zur Sprach- und Musikübertragung verwendet werden und kommen sowohl in Wartezimmern, Behandlungsräumen als auch auf Fluren zum Einsatz.

Kommunikation ist praxisnotwendig – MULTIVOX ist Kommunikation. ◀

**MULTIVOX® Petersen**  
**GmbH**  
Bergische Gasse 15  
52066 Aachen  
Tel.: 02 41/50 21 64  
Fax: 02 41/50 40 53  
E-Mail: service@multivox.de  
www.multivox.de  
**Stand: B01**



## Ergonomie im Vordergrund

Die Ingenieure bei A-dec legen besonderen Wert auf die Konstruktion ergonomischer Einheiten.

Die Konstruktion nach ergonomischen Gesichtspunkten ist von großer Bedeutung für die Gesundheit des Praxisteams.

### 12-Uhr-Position immer beliebter

A-dec hat diesen Aspekt nie aus den Augen verloren und setzt das mit dem Drei-Ebenen-Behandlungssystem innovativ und erfolgreich um. Entspannte Patienten und Mitarbeiter in



### Schnell einstellbar auf Links- oder Rechtshänder

Linkshänder sind für A-dec keine „Exoten“, sondern eine immer größer werdende Anzahl von Anwendern. Diesen Ansprüchen wird A-dec mit seinen für Rechts- und Linkshänder adaptierbaren Geräten, die sogar montiert „im Handumdrehen“ für den jeweiligen Anwender einstellbar sind, gerecht. Betriebssicherheit einer Behandlungseinheit ist gerade heute, „wo Zeit Geld ist“, ein weiteres herausragendes Merkmal von A-dec Produkten.

A-dec ist Innovation, die den Anwender nie aus dem Auge verliert.

Besuchen Sie uns an unserem Messestand und überzeugen Sie sich von der Innovation. <<

### Eurotec Dental GmbH

Forumstraße 12  
41468 Neuss  
Tel.: 0 21 31/1 33 34 05  
Fax: 0 21 31/1 33 35 80  
E-Mail: info@eurotec-dental.info  
www.eurotec-dental.info  
Stand: D59

der Praxis sind das Ergebnis dieser Arbeit. Schonen Sie sich und Ihre Mitarbeiter vor den Folgen falscher Bewegungsabläufe bei der Behandlung. A-dec bietet mit seiner Hinter-Kopf-Anwendung in dieser Hinsicht sowohl für Arzt und/oder Assistenz eine Lösung, die immer mehr Anhänger findet.

## Komplett-System

medentex hat amased®, den Sedimentationsabscheider mit der größten Verbreitung in Deutschland, zum System erweitert. Für jeden Praxistyp, für jede Raumaufteilung bietet die amased®-Produkt-Matrix die passgenaue Lösung. Das amased® System überzeugt Zahnmediziner wie Dental-Fachhandel. Aus langjähriger Erfahrung als zuverlässiger Partner der Zahnarztpraxen kennt medentex die Probleme, die bei der Amalgam-Abscheidung entstehen können.



absolute Zuverlässigkeit ohne eigenen Energieverbrauch. Bei der Sedimentation setzen sich aufgrund der Schwerkraft die im Abwasser enthaltenen Partikel ab. Das amased® System hält hierdurch mehr als 95% der Schwermetallpartikel aus dem Abwasser zurück – so, wie es der Gesetzgeber verlangt. Diese Form der Abwasserreinigung hat sich seit vielen Jahren in Skandinavien bewährt. Dort sind mehr als 80% aller Zahnarztpraxen mit Sedimentationsabscheidern ausgestattet.

Elektronische Systeme, bewegliche Teile und Abscheider-Anlagen, deren Komponenten unzureichend aufeinander abgestimmt sind, führen häufig zu Störungen im Praxisablauf. Diesem Komponenten-Puzzle und den damit verbundenen Störungsanfälligkeiten setzt das amased® System ein Ende.

Funktionssicherheit erreicht medentex durch feste Austauschintervalle der Amalgamabscheider. Die Tauschzyklen werden automatisch nachgehalten und die Behälter nach telefonischer Absprache in der Praxis abgeholt. Um das Thema Amalgamabscheider und Entsorgung muss sich mit dem amased® System keine Praxis mehr aktiv kümmern. Die Folgekosten beim Betrieb sind zudem wesentlich geringer als die anderer Abscheidesysteme. <<

### medentex GmbH

Piderits Bleiche 11  
33689 Bielefeld  
Tel.: 0 52 05/75 16-50  
E-Mail: info@medentex.de  
www.amased.de  
Stand: A73

„Ob kleine Praxis, Großpraxis oder Zahnklinik – für jeden Praxistyp, für jede Raumaufteilung können wir jetzt das komplette passgenaue amased® System liefern“, so Christian Finke, medentex Geschäftsführer. Den medentex Depot-Partnern gibt die amased®-Produkt-Matrix zudem übersichtlich alle erforderlichen Kriterien für eine kompetente Beratung an die Hand. Die patentierten Sedimentationsverfahren garantieren störungsfreies Arbeiten und überzeugen durch

# Natürlicher Schmelz geklont in Komposit



id süd  
München, 08.10.2011  
Stände: C04 und E06  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**HRi** Das einzige Komposit mit dem gleichen Lichtbrechungsindex wie natürlicher Schmelz.

**HRi** Eliminiert den Grauschleier in der Restauration und macht Füllungs-ränder unsichtbar.

**HRi** Vereinfacht die Schichttechnik und reduziert die Behandlungszeit. Für direkte und indirekte Restaurationen.



Klinische Fälle: Prof. Dr. L. Vanini

## ENAMEL<sup>plus</sup> HRi

HRi hat die gleichen Eigenschaften wie natürlicher Zahnschmelz: es abradert gleichermaßen, d.h. es wird dünner und transparenter. Zudem überzeugt es aufgrund der unkomplizierten Farbauswahl, der einfachen Verarbeitung und der hervorragenden Polierbarkeit. Enamel plus HRi ist sowohl für Front- als auch für Seitenzahnrestaurationen geeignet.

Fragen Sie uns nach praktischen Arbeitskursen zur Komposit-Schichttechnik.

### Messeangebot

Intro-Kit mit  
- 6 Spritzen á 2,5 g oder  
- 36 Minifills á 0,3 g  
nur 159,90€\* statt 184,90€



\* Preis versteht sich zzgl. MwSt.

**LOSER & CO**  
öfter mal was Gutes...



LOSER & CO GMBH • VERTRIEB VON DENTALPRODUKTEN  
BENZSTRASSE 1c, D-51381 LEVERKUSEN  
TEL.: +49 (0) 21 71/70 66 70 • FAX: +49 (0) 21 71/70 66 66  
www.loser.de • info@loser.de